

Bolivija-La Paz: Storitve svetovanja glede oskrbe z vodo in odpadkov**OJ S 84/2022 29/04/2022****Obvestilo o naročilu****Storitve****Pravna podlaga:**

Este contrato será financiado por el Banco Europeo de Inversiones (BEI) y estará sujeto a la Guía de contratación pública del BEI.

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: UNIDAD COORDINADORA Y EJECUTORA DE PROGRAMAS Y PROYECTOS DEL MMAYA – UCEP-MMAYA

Poštni naslov: AV. 20 DE OCTUBRE ENTRE CAMPOS Y PINILLA EDIFICIO TORRE AZUL, MEZZANINE N° 2656

Kraj: La Paz

Šifra NUTS: BO Bolivia

Država: Bolivija

Kontaktna oseba: LOURDES ESCOBAR SAIRE

E-naslov: adquisiciones.ucepmmaya@gmail.com

Telefon: +591 2149951

Telefaks: +591 6641640

Internetni naslovi:

Glavni naslov: <https://www.sicoes.gob.bo/portal/index.php>

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

<https://www.sicoes.gob.bo/portal/index.php>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://www.sicoes.gob.bo/portal/index.php>

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati na zgoraj navedeni naslov

I.4. Vrsta javnega naročnika

Ministrstvo ali kateri koli drug nacionalni ali zvezni organ, vključno z regionalnimi ali lokalnimi pododdelki

I.5. Glavna področja dejavnosti

Druge dejavnosti: Medio ambiente y Agua

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila**II.1.1. Naslov**

SUPERVISIÓN AL COMPONENTE DESCOM/FI LOTE 7 MIAGUA V DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Referenčna številka dokumenta: EIB-GtP/ENR/UCEP-MMAYA /ANPE /CPP/007/2022

II.1.2.

Glavna koda CPV

71800000 Storitve svetovanja glede oskrbe z vodo in odpadkov

II.1.3. Vrsta naročila

Storitve

II.1.4. Kratek opis

Llevar a cabo la Supervisión del DESCOM/FI del lote N° 7 de 3 proyectos de agua potable y saneamiento con el denominativo "SUPERVISIÓN AL COMPONENTE DESCOM/FI LOTE 7 MIAGUA V DEPARTAMENTO DE LA PAZ".

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

Vrednost brez DDV: 75 000,00 BOB

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.2. Opis

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

71800000 Storitve svetovanja glede oskrbe z vodo in odpadkov

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: BO Bolivia

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Provincia Municipio Nombre del proyecto Sud Yungas La Asunta DESCOM SIST. AGUA POTABLE POBLACION COPALANI (LA ASUNTA) Murillo El Alto DESCOM FI SIST. ALCANT. SANIT. CON DESCARGA A UN SIST. BOMBEO D-8

II.2.4. Opis javnega naročila

El Ministerio de Medio Ambiente y Agua (MMAyA), a través de la UCEP, es responsable del proceso de ejecución del Programa MIAGUA V. El Programa está financiado por Banco Europeo Inversiones (BEI) y se ejecuta a través del Fondo Nacional de Inversión Productiva y Social (FPS) y la UCEP MMAyA.

El programa MIAGUA tiene los siguientes objetivos:

a) Contribuir a mejorar las condiciones de vida y de salud de la población a través del incremento del acceso y de la calidad en la provisión del servicio de agua y saneamiento en el territorio nacional.

b) Aumentar la resiliencia de las familias rurales ante los impactos negativos del cambio climático y reducir su vulnerabilidad en relación con la variabilidad y variaciones climáticas.

La consultoría por producto: SUPERVISIÓN AL COMPONENTE DESCOM/FI LOTE 7 MIAGUA V DEPARTAMENTO DE LA PAZ deben:

Realizar un control y seguimiento técnico de los contratos suscritos entre el FPS y Ejecutores DESCOM/FI, a fin de garantizar la correcta ejecución y culminación de los proyectos, en su componente social.

Supervisar la correcta implementación de los planes de sostenibilidad y el cumplimiento de los resultados y productos en sus componentes de Desarrollo Comunitario (DESCOM) y Fortalecimiento Institucional (FI), asegurando el cumplimiento de los términos de referencia y contratos de los ejecutores DESCOM/FI.:

Teniendo como actividades:

Emitir y firmar acta de inicio y/orden de proceder de acuerdo a formato establecido, realizando seguimiento al cumplimiento de todas las firmas correspondientes.

Verificar el cumplimiento del Contrato, DBC y Términos de Referencia de los Ejecutores DESCOM/FI.

Revisar, ajustar y aprobar el cronograma, presupuesto y programación de desembolsos según Plan de Trabajo, presentado y consensuado con el ejecutor DESCOM- FI.
Revisar y aprobar la nómina de beneficiarios validada y la ejecución de la señalización de las acometidas domiciliarias entregadas por el Ejecutor DESCOM-FI. Documentos que deberá entregar al Supervisor de Obra de manera oportuna y a solicitud de éste, al igual que a la UCEP-MMAYA.

Verificar y avalar el cumplimiento de los medios de verificación de acuerdo a la matriz operativa y el marco lógico del programa.

Efectuar el seguimiento a los indicadores sociales y control de los resultados durante la ejecución y conclusión del servicio del ejecutor DESCOM-FI, velando por la calidad, oportunidad y plazo (en gabinete y en campo)

Y OTROS...

EL DETALLE DE LOS PRODUCTOS ESPERADOS SE ENCUENTRA EXPUESTO EN EL CUADRO "ANEXO A" DEL DBC A SER PUBLICADO EN EL SICOES

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

II.2.6. Ocenjena vrednost

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Trajanje v mesecih: 11

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Seznam in kratek opis pogojev:

Perfil Requerido

Condiciones mínimas

Formación Académica: Título profesional con grado de Licenciatura en Ingenierías, Áreas Financieras, Ciencias Jurídicas, Sociales y ramas afines a la consultoría.

Cursos

- Conocimientos de idioma nativo del área de intervención del Lote, certificado por el Oferente u otra instancia que lo acredite

NOTA: PROPONENTES EXTRANJEROS SE ACEPTARÁN CURSOS EQUIVALENTES

Experiencia General: Acreditar 4 años de experiencia profesional general, contabilizada a partir de la obtención del título profesional.

Experiencia Específica: Acreditar dos (2) años de experiencia específica contabilizada a partir de la obtención del Título profesional en la Supervisión del componente DESCOM/FI o Fiscalización del componente DESCOM/FI y/o Ejecución del componente DESCOM/FI realizados durante las Fases de Inversión, Post Inversión y Post Ejecución en proyectos de agua y/o saneamiento.

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Condiciones Deseables (Experiencia Específica Adicional)

Formación.

- Posgrado en planificación estratégica, elaboración de proyectos, gestión y/o políticas públicas, capacitación, sistematización de procesos y/o implementación de proyectos DESCOM-FI en agua y saneamiento.

- Cursos en temáticas de agua y saneamiento, Gestión Comercial, Calidad de Agua, Evaluación de Recursos Hídricos, Medio Ambiente, Reducción de Riesgos de Desastres y Adaptación al Cambio Climático.

NOTA: PROPONENTES EXTRANJEROS SE ACEPTARÁN CURSOS EQUIVALENTES EN FUNCION PUBLICA O SERVIDORES PUBLICOS DE SU PAÍS DE RESIDENCIA OFICIAL

La experiencia específica adicional deberá ser computada a parte de la experiencia específica requerida precedentemente.

Contar con experiencia específica adicional mayor a 2 años en:

- Elaboración de planes municipales, Planes de Desarrollo Territorial y/o Planes Estratégicos relacionados a agua y saneamiento.

- Implementación de procesos de desarrollo comunitario y fortalecimiento institucional en agua y saneamiento.

- Elaboración de planes, evaluación, líneas base y/o sistematizaciones en agua y saneamiento

- Implementación de procesos de capacitación, asistencia técnica y/o fortalecimiento institucional a gobiernos autónomos municipales en temas de agua y saneamiento.

El proponente deberá adjuntar fotocopia simple de su Cedula de Identidad, Registro o Inscripción en su respectivo colegio profesional (cuando corresponda) y fotocopias simples que respalden su formación profesional y experiencia laboral, declarados en los Formularios C-1 y C-2. La experiencia laboral se evaluará con: I) Certificados de cumplimiento de contrato II) Certificados de trabajo y/o III) Contratos de Trabajo u otro(s) documento(s) equivalente(s), para todos los casos estos documentos deben especificar claramente la razón social del contratante, nombre del contratante, el objeto del servicio, las fechas de inicio y finalización, así como acreditar el cumplimiento del servicio (en caso de ser adjudicado, deberá presentar los respaldos originales), lo cual también debe ser presentado en formato digital (CD), en archivo editable. La falta de la documentación que respalde su formación profesional y experiencia laboral, declarados en los Formularios C-1 y C-2, será causal de descalificación.

La experiencia general y específica de los profesionales nacionales se considerará a partir del Título en Provisión Nacional.

El proponente deberá incluir en su propuesta los siguientes formularios con el formato establecido en el DBC, debidamente llenados y rubricados:

- 2.1 COMPROMISO DE INTEGRIDAD

- 2.2 Compromiso Social y Ambiental

La falta de presentación de dichos formularios en las condiciones establecidas, será causal de descalificación.

III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila

Costo de la Consultoría

Para el Pago se aplicará el siguiente procedimiento:

N° de Informe Producto Actividades* Plazo Porcentaje (%) de desembolso de total de la consultoría

Informe 1 E-1 A-1

A-2

A-3

A-4 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión 10%

Informe 2 E-2 A-3

A-5

A-6

A-7

A-8

A-10

A-11

A-16 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión 25%

Informe 3 E-3 A-3

A-8

A-9

A-12

A-15

A-17 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión. 25%

Informe 4

- Informe de Cierre E-4 A-13

A-14

A-18

A-19

A-20

A-21

A-22

A-23

A-24

A-25 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión 40% del total de la consultoría

Informe Final E-5

III.2.3. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila

Obveznost navedbe imen in strokovne usposobljenosti osebja, odgovornega za izvedbo naročila

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1.

Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 16/05/2022 Lokalni čas: 10:00

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Španščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 1 (od datuma za prejem ponudb)

IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 16/05/2022 Lokalni čas: 10:30

Kraj:

BOLIVIA

LA PAZ

AV. 20 DE OCTUBRE ENTRE CAMPOS Y PINILLA. EDIFICIO TORRE AZUL. MEZANINE N° 2656

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: PROCEDIMIENTO a. El RPC, designará la Comisión de Calificación o al Responsable de Evaluación previo a la apertura de propuesta(s) b. La Comisión de Calificación o el Responsable de Evaluación, evaluarán la(s) propuesta(s) presentada(s) Concluida la evaluación, la Comisión de Calificación o el Responsable de Evaluación emitirá un informe de calificación y recomendación dirigida al RPC

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.3. Dodatne informacije

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: SANDRA OJEDA MEJIA

Kraj: La Paz

Država: Bolivija

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

25/04/2022